

BERNINA L 8-SERIE

REVOLUTIONAIR OVERLOCKEN EN COVERLOCKEN



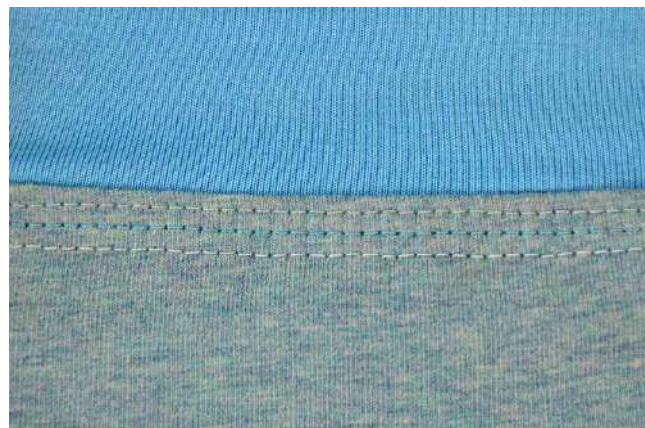
BERNINA *made to create*

BERNINA overlocker

Met een BERNINA overlocker of overlock/coversteek-combinatiemachine bereikt u professionele resultaten

Randafwerkingen van alle soorten en maten zijn de absolute specialiteit van deze machines. Ze toveren professionele, duurzame naden en zomen in elastisch materiaal. Rolzomen of decoratieve platte naden worden kinderspel, en dankzij functies zoals het differentieeltransport en het mtc-systeem (Micro Thread Control) naait u perfecte steken met elke combinatie van garen en stof. Ook rimpelen of plooiën is mogelijk. Met decoratieve garens zijn de creatieve mogelijkheden eindeloos.

Wilt u de rand van de stof netjes knippen en afwerken en tegelijk de naad of zoom naaien en dat allemaal in één keer? Dat klinkt misschien te mooi om waar te zijn, maar met een overlocker kan het gewoon. Wat u ook naait, uw naaiproject zal in recordtijd af zijn. Bovendien ziet uw werk er professioneler uit – van binnen en van buiten.



Er zijn veel goede redenen voor een overlocker:

- stofranden professioneel afwerken
- snel en eenvoudig perfecte resultaten bereiken
- ideaal voor gebreide en geweven stoffen en stretchmateriaal
- perfect voor fijne zijde of satijn
- ook geschikt voor dikke linnen, fleece- of jeansstoffen
- differentieeltransport voor rimpelloze naden of juist om te rimpelen



«Eindelijk heb ik alles wat ik nodig heb.»

JEN BEEMAN, PATROONONTWERPSTER

Jen Beeman ontwerpt het liefst patronen voor fijne jerseystoffen, stoffen die de L 890 makkelijk aankan, want deze machine is een pro voor het verwerken van geweven en gebreide stoffen. Als combimachine biedt de L 890 de juiste steek voor elk idee. Via het touchscreen ziet Jen alle instellingen in één oogopslag, zodat ze zich verder helemaal op haar creativiteit kan richten.

BERNINA L 8-serie

Door BERNINA in Zwitserland ontworpen en ontwikkeld

ONE-STEP BERNINA LUCHTINRIJGER

De exclusieve one-step BERNINA luchtinrijger maakt het inrijgen van de grijperdraden uiterst eenvoudig. Het grote voordeel: bij het inrijgen van de grijperdraden houdt u beide handen vrij voor het geleiden van de draden, omdat de grijperdraden door het indrukken van het pedaal vliegensvlug met lucht door de machine worden geleid. Snel en supergemakkelijk! De machine brengt de grijpers automatisch in de juiste stand voor de luchtinrijger – draaien aan het handwiel of zoeken naar de juiste stand hoeft dus niet meer. Gewoon op het pedaal drukken en het gebeurt!

ROYAAL NAAIOPPERVLAK

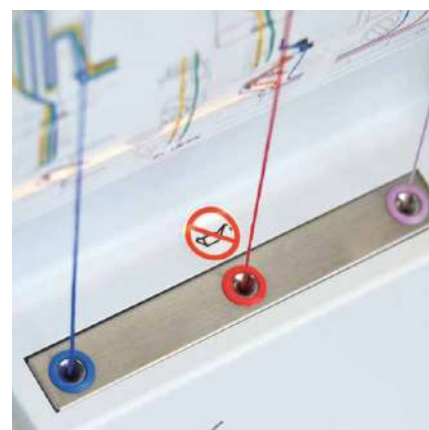
De ruimte die de machines uit de L 8-serie bieden is beslist royaal te noemen. Er is meer ruimte rechts van de naald en meer doorgangshoogte dan ooit. Ook naaien van gesloten patroondelen is simpel, want mouwen of manchetten kunt u gewoon over de handige vrije arm heen schuiven.

UITERST COMFORTABEL

Machines uit de BERNINA L 8-serie bieden naaicomfort van het hoogste niveau. Door met uw hiel op het pedaal te drukken, kan de naald gemakkelijk een halve steek omhoog of omlaag worden gezet, waardoor u veel makkelijk werkt. Met het BERNINA Free-Hand-System (FHS) kunt u de naaivoet met de knie omhoog en omlaag zetten, zodat beide handen vrij blijven om de stof te geleiden – handig bijvoorbeeld bij het naaien van hoeken. De naaivoet kan opzij worden gedraaid zodat de naalden eenvoudiger toegankelijk zijn.

TYPISCH BERNINA

Als u al met een BERNINA naaimachine werkt, vindt u op de BERNINA L 8-serie tal van functies en voordelen die u al kent en prettig vindt. Probeer het zelf maar! Wie eenmaal met een L 8-serie overlocker of overlock/coversteek-combinatiemachine heeft gewerkt, wil nooit meer iets anders!



«Door de technologie van de L 860 lijkt het alsof ik een persoonlijke adviseur heb.»

JULIAN COLLINS, ONTWERPER
«JULIAN CREATES»

Julian Collins is gefascineerd door de L 860 – en met recht! De L 860 is namelijk de perfecte overlocker voor zowel beginners als professionals. Net als Julian zult u de modi Expert en Begeleid waarderen, omdat deze u helpen met het maken van perfecte steken.

L 890

Kleurentouchscreen met begeleide modus en expertmodus

6-traps naaivoetdruk

Heldere ledverlichting

Aanschuiftafel

Vrije arm

Mes aan/uit

Instelling mespositie voor de snijbreedte

Afvalbakje

Micro Thread Control (mtc)

Alle instellingen op het scherm:

- Steekselectie met automatische draadspanning, steeklengte en differentieeltransport
- Toegang tot uw persoonlijke geheugen, naaigids, tutorials, animaties en ondersteuning bij instellingen
- Programmeerbare naaldstop

**86 mm
werkhoogte**

**143 mm ruimte
rechts van de naald**



De revolutionaire overlock/coversteek combi

Als combimachine biedt de L 890 drie verschillende functies: overlocksteken, coversteken en 4- en 5-draads-combisteken. De machine tovert professionele naden, randafsluitingen en rolzomen en verenigt alle functies van een overlocker en een cover-/kettingsteekmachine in één model.

INTUÏTIEVE BEDIENING VIA TOUCHSCREEN

U bedient de L 890 eenvoudig via het centraal geplaatste kleurentouchscreen. Steekselectie, afzonderlijke steekinstellingen, steekeigenschappen of geheugen – het touchscreen toont alle informatie op elk gewenst moment en aanpassingen zijn ook tijdens het naaien mogelijk. U beschikt over een naaigids, steekoptimalisatie en helpanimaties voor alle functies. Er zijn twee manieren om de machine te bedienen: gevorderde gebruikers kunnen alle gewenste instellingen direct, snel en individueel invoeren in de expertmodus, terwijl beginners in de begeleide modus stap-voor-stap-instructies krijgen bij het kiezen van de juiste steek, de instellingen van de machine en voor de steekoptimalisatie.

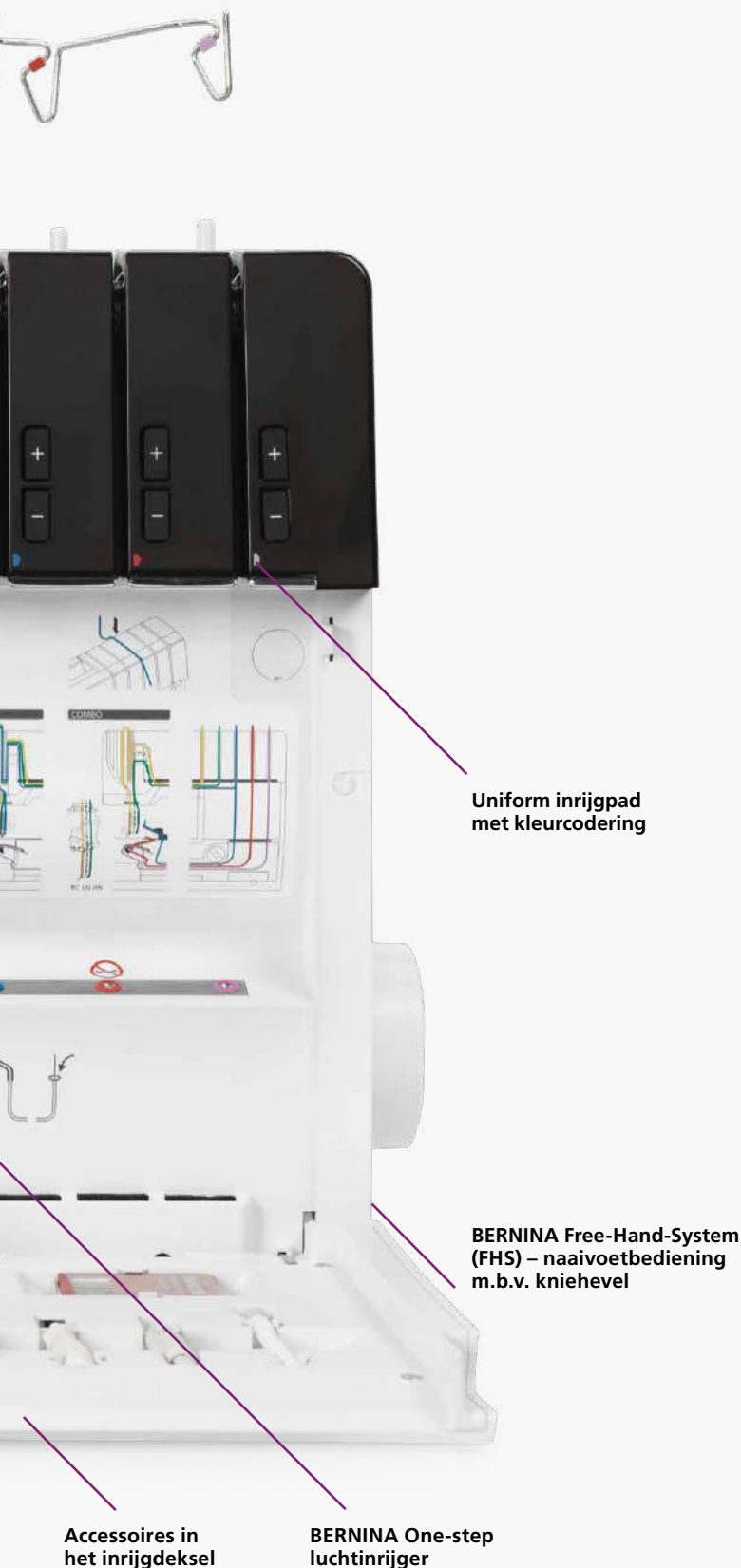
TOTALE STEEKCONTROLE

U kunt alle instellingen individueel aanpassen en 100 steken opslaan in uw persoonlijke geheugen. Dankzij de Micro Thread Control (mtc) kan de hoeveelheid slingerdraad die om de stofrand ligt nauwkeurig worden aangepast met behulp van de mtc-knop.

SNEL EN EENVOUDIG INRIJGEN

Door het uniforme inrijgpad met kleurcodering wisselt u snel van een overlock- naar een coversteek of naar een combisteek.

Meer informatie vindt u
op bernina.com/L890



L 860 / L 850

Kleurentouchscreen met begeleide modus en expertmodus

Alle instellingen op het scherm:

- Steekselectie met automatische draadspanning, steeklengte en differentieeltransport
- Toegang tot uw persoonlijke geheugen, naaigids, tutorials, animaties en ondersteuning bij instellingen
- Programmeerbare naaldstop boven/onder

6-traps naaivoetdruk

Heldere ledverlichting

Geïntegreerde naaldinrijger

Aanschuiftafel

86 mm
werkhoogte

143 mm ruimte
rechts van de naald

Vrije arm

Mes aan/uit

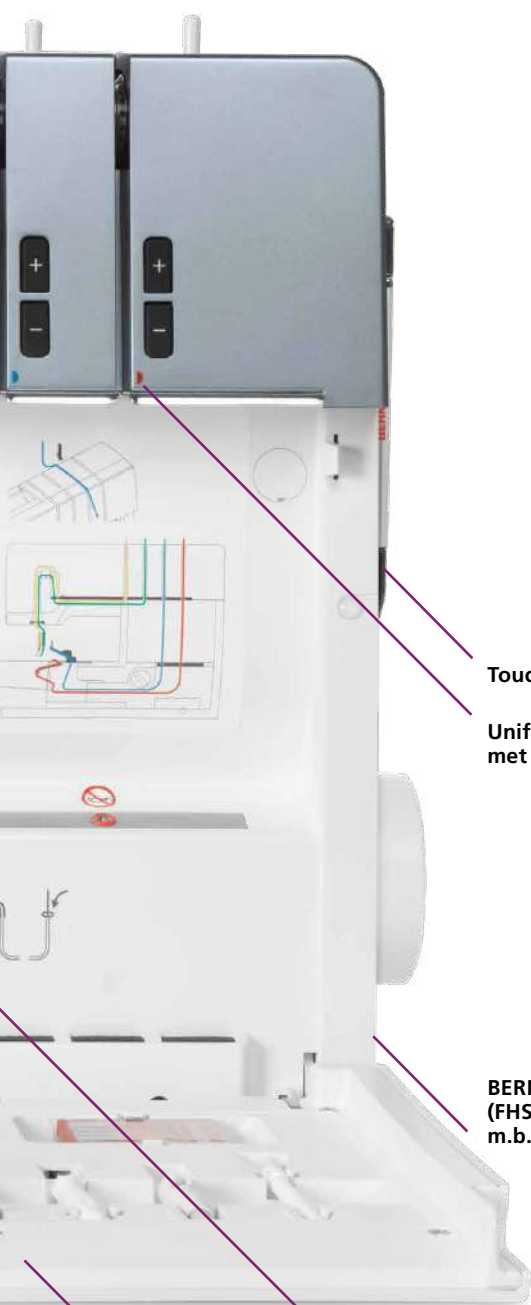
Instelling mespositie
voor de snijbreedte

Afvalbakje

Micro Thread Control
(mtc)



Meer informatie vindt
u op bernina.com/L860



Touchpen

Uniform inrijgpad met kleurcodering

BERNINA Free-Hand-System (FHS) – naaivoetbediening m.b.v. kniehevel

Accessoires in het inrijgdeksel

BERNINA One-step luchtinrijger



Two unieke overlockers

De BERNINA L 860 en L 850 zijn overlockmachines. Ze zijn perfect geschikt voor het verwerken van alle mogelijke garens en stoffen, vooral van elastische en gebreide stoffen. De machines kunnen met 2, 3 of 4 draden naaien en bieden zo voor elke toepassing de juiste naad.

De L 860 wordt net als de L 890 bediend via een centraal geplaatst kleurentouchscreen, terwijl de L 850 zonder screen kan worden bediend.

UITERMATE SNEL, NAUWKEURIG EN STIL

De L 860 en L 850 bereiken een maximale naaisnelheid van 1500 steken per minuut. Met het pedaal kunt u de motor uiterst nauwkeurig aansturen – voor een sterke, constante steekkracht en uitstekende nauwkeurigheid bij elke naaisnelheid. Niet alleen snel naaien is mogelijk, maar u kunt ook kiezen voor langzaam naaien met 250 steken per minuut of zelfs steek voor steek, waardoor u moeiteloos en veel gemakkelijker exacte lijnen en rondingen kunt maken. En dat alles uitermate stil, een eigenschap die kenmerkend is voor BERNINA.

SNEL EN EENVOUDIG INRIJGEN

Het inrijgen van de naalden is eenvoudig dankzij de geïntegreerde naaldinrijger en de automatische naaldstop boven.

TOTALE STEEKCONTROLE

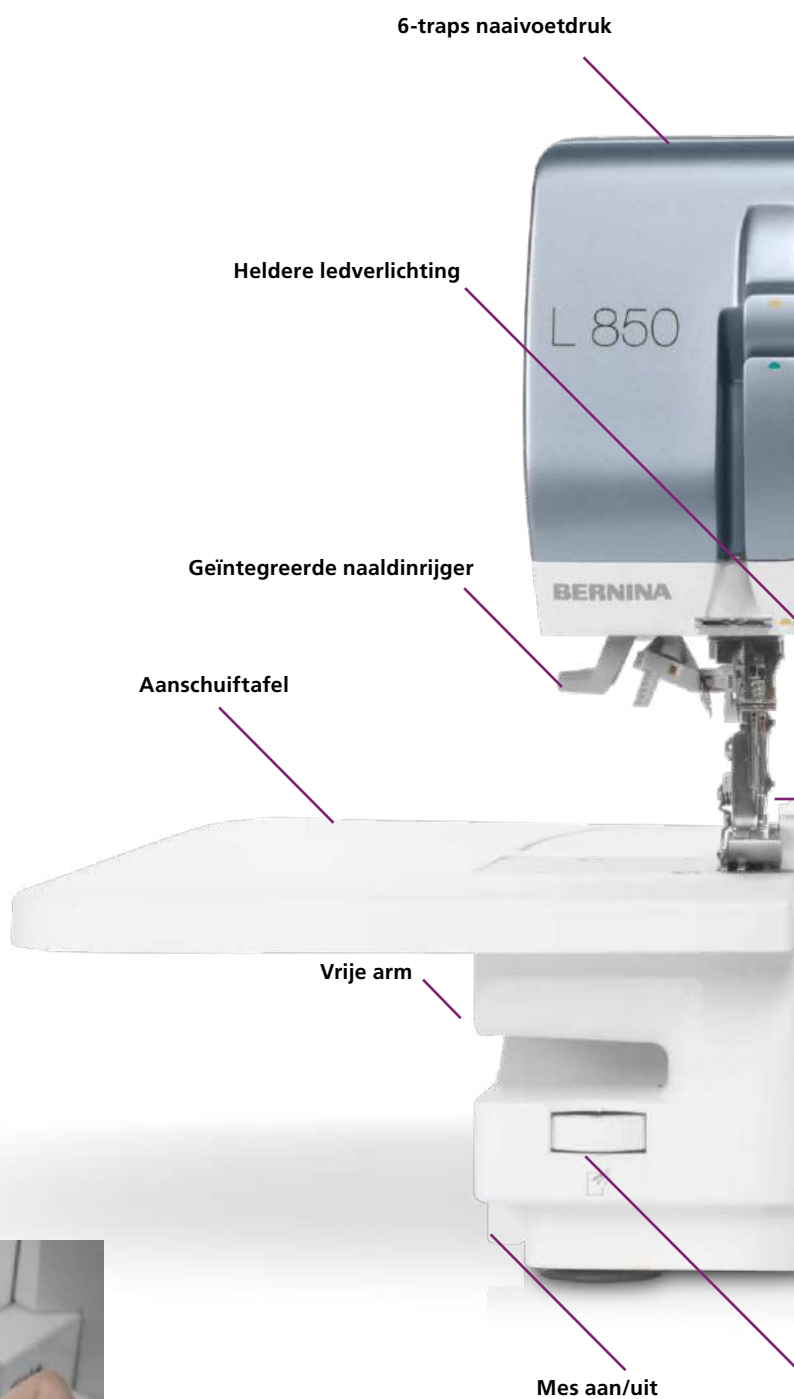
Ook op de L 860 kunt u alle instellingen afzonderlijk wijzigen en 100 steken opslaan. De L 850 biedt diverse individuele instellingen. Met maar een paar handelingen bereikt u razendsnel perfecte resultaten. Ga met de aanbevolen basisinstellingen meteen aan de slag – of gebruik de talrijke opties om steekinstellingen te personaliseren. De creatieve mogelijkheden zijn eindeloos.



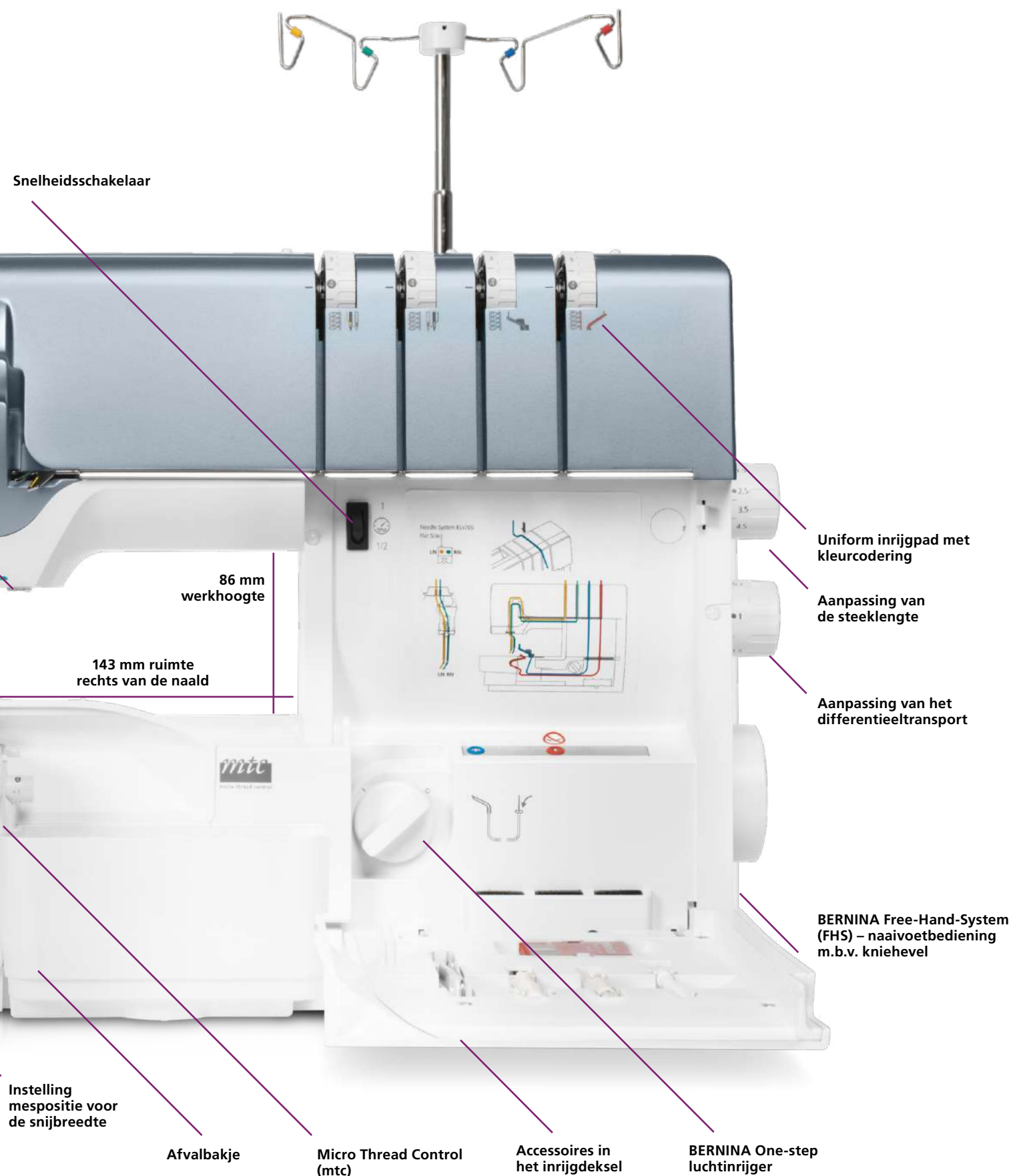
«Ik ben helemaal weg van deze overlocker.»

ANDREA MÜLLER, TEXTIELONTWERPSTER «JOLIJOU»

Andrea Müller ontwerpt kleurrijke jerseystoffen onder haar designernaam «Jolijou» en houdt ervan nieuwe projecten met de L 850 overlocker te creëren. Als drukke moeder van drie kinderen is ze vooral enthousiast over de hoge naaisnelheid met perfecte steekkwiteit en de tijdbesparende BERNINA One-step luchtinrijger.



Meer informatie vindt u op bernina.com/L850



Specificaties

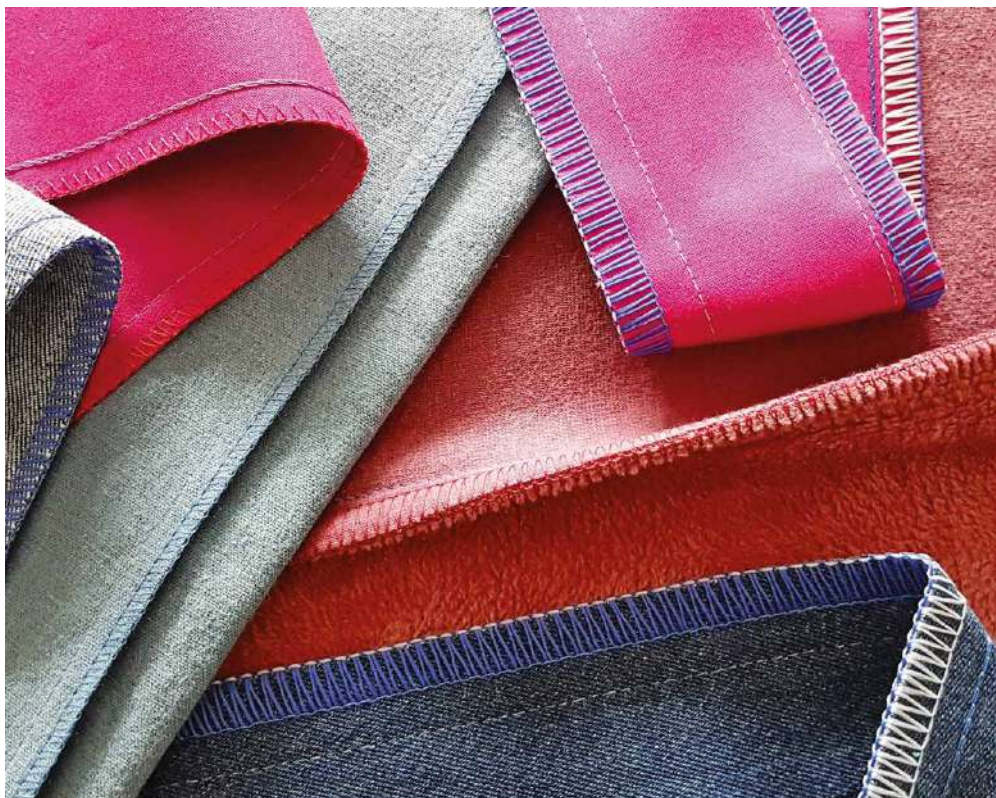
STEEKSOORTEN	L 890	L 860	L 850
Totaal aantal steken	29	18	18
4-draads overlock	1	1	1
3-draads overlock (breed/smal)	2	2	2
3-draads super-stretch	1	1	1
3-draads platte naad (breed/smal)	2	2	2
3-draads rolnaad	1	1	1
3-draads rolzoom	1	1	1
3-draads picotsteek	1	1	1
2-draads overlock (breed/smal)	2	2	2
2-draads platte naad (breed/smal)	2	2	2
2-draads rolzoom	1	1	1
2-draads randafwerking (breed/smal)	2	2	2
2-draads festonsteek (breed/smal)	2	2	2
4-draads coversteek	1	–	–
3-draads coversteek (breed/smal)	3	–	–
2-draads kettingsteek	3	–	–
Kettingsteek met 3-draads overlock (breed/smal)	2	–	–
Kettingsteek met 2-draads overlock (breed/smal)	2	–	–

COMFORTKENMERKEN	L 890	L 860	L 850
BERNINA One-step luchtinrijger (voor grijperdraden)	✓	✓	✓
Kleurentouchscreen	✓	✓	–
Expertmodus en begeleide modus	✓	✓	–
Steekselectie/instellingen op het scherm	✓	✓	–
Persoonlijk geheugen voor 100 individuele steken	✓	✓	–
Help-animaties en tutorials	✓	✓	–
Naaigids	✓	✓	–
Steekoptimalisatie	✓	✓	–
Vrije arm	✓	✓	✓
Ruimte rechts van de naald	143 mm	143 mm	143 mm
Werkhoogte	86 mm	86 mm	86 mm
BERNINA Free-Hand-System (FHS) met kniehevel	✓	✓	✓
Uitzwenkbare naaivoet met auto swing back	✓	✓	✓
Geïntegreerde naaldinrijger	–	✓	✓
2-traps naaivoetlift met naaivoetpunt-opheffing	✓	✓	✓
Automatische naaldstop boven	✓	✓	✓
Programmeerbare naaldstop boven/onder	✓	✓	–
Naald omhoog/omlaag met het BERNINA pedaal	✓	✓	✓
Steek-voor-steek naaien	✓	✓	✓
Uniform inrijgpad met kleurcodering	✓	✓	✓
Verstelbare draadspanning tijdens het naaien	✓	✓	✓
Deactivering van de draadspanning als de naaivoet omhoog staat	✓	✓	✓
Micro Thread Control (mtc)	✓	✓	✓
Verstelbare steeklengte tijdens het naaien	✓	✓	✓
Verstelbaar differentieeltransport tijdens het naaien	✓	✓	✓
Verstelbare snijbreedte tijdens het naaien	✓	✓	✓
Rolzoomhendel onder de steekplaat geïntegreerd	✓	✓	✓
Fijnafstelling steeklengte voor rolzoom	✓	✓	✓
Mes van buitenaf (de)activeren	✓	✓	✓
Geïntegreerde bovengrijperafdekking	✓	✓	✓
Ledverlichting	✓	✓	✓
Draadafsnijder	✓	✓	✓
Snelheidscontrole via het touchscreen	✓	✓	–
Veiligheidsschakelaar bij geopend deksel of als de naaivoet omhoog staat	✓	✓	✓
Accessoires in het inrijgdeksel	✓	✓	✓

TECHNISCHE SPECIFICATIES	L 890	L 860	L 850
Steekbreedte overlock 3–9 mm	✓	✓	✓
Steekbreedte coversteek 3/6 mm	✓	–	–
Steekbreedte combisteken 7–11 mm	✓	–	–
6-traps naaivoetdruk	✓	✓	✓
Motor	DC	DC	DC
Maximale naaisnelheid (steken per minuut)	1350	1500	1500
Gewicht machine	13,4 kg	13,1 kg	12,3 kg

STANDAARD ACCESSOIRES	L 890	L 860	L 850
Standaard overlockvoet #L10 (met bandgeleider)	–	✓	✓
Standaard naaivoet voor overlock-/combivoet #C11	✓	–	–
Cover-/kettingsteekvoet #C13	✓	–	–
Aanschuiftafel	✓	✓	✓
Afdekking vrije arm	✓	✓	optioneel
Coversteek-afdekking	✓	–	–
Afvalbakje	✓	✓	✓
BERNINA pedaal	✓	✓	✓
Naadgeleider rechts	✓	✓	✓
Pincet	✓	✓	✓
Handmatige naaldinrijger/-inzetter	✓	✓	✓
Naaldenset ELX705 CF, gesorteerd	✓	✓	✓
Naaldenset ELX705 SUK CF, gesorteerd	✓	–	–
Touchpen	✓	✓	–
Kwastje	✓	✓	✓
Schroevendraaier	✓	✓	✓
Coversteek veiligheidsgereedschap	✓	✓	–
Accessoirebox	✓	✓	✓
Beschermhoes	✓	✓	✓

Wijzigingen in specificaties en uitvoering voorbehouden.
 Neem voor meer informatie contact op met uw authorized BERNINA dealer.





BERNINA
made to create

bernina.com/l8series

Wijzigingen in specificaties en uitvoering
voorbehouden. Neem voor meer informatie
contact op met uw authorized BERNINA dealer.

BERNINA adviseert garen van

Mettler[®]